



Conseil national des
produits agricoles

National Farm Products
Council

Industrie canadienne de la volaille et des oeufs 2003

CNPA

NFPC

Canada 

Édifce Canada, 10^e étage
344, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1R 7Y3
Téléphone : (613) 995-6752
Télécopieur : (613) 995-2097
Site web : <http://www.nfpc-cnpa.gc.ca>
Courrier électronique : nfpcweb@agr.gc.ca

© Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux Canada,

Numéro de catalogue : A99-1/6-2003F
ISBN : 0-662-88550-9

Also available in English.

Nous voulons vos opinions...

Votre rétroaction et vos suggestions sont importantes. Elles nous aident à améliorer la qualité de nos services et sont très appréciées.

Veuillez envoyer votre rétroaction et vos suggestions par télécopieur ou par la poste aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vos réponses resteront confidentielles.

Rétroaction et suggestions :

Courriel : nfpcweb@agr.gc.ca **Télec.** 613-995-2097 CNPA, 344, rue Slater, 10^e étage, Ottawa, ON K1R 7Y3

Table des matières

Introduction

| | |
|--------------------|---|
| Introduction | 1 |
|--------------------|---|

L'industrie de la volaille et des oeufs

| | |
|---|----|
| Carte des producteurs de volaille et d'oeufs | 2 |
| Nombre de producteurs de volaille et d'oeufs - 2002 .. | 3 |
| Recettes agricoles (graphique) | 4 |
| Recettes agricoles - 2002 | 5 |
| Production par province et territoire - 2002..... | 6 |
| Couvoirs, usines de transformation et postes de classement | 7 |
| Valeur des exportations et importations (Table) | 8 |
| Valeur des exportations et importations (Texte)..... | 9 |
| Consommation de protéines par habitant | 10 |
| Indice des prix à la consommation..... | 11 |
| Besoins d'aliments à base de céréales pour les troupeaux | 12 |

Oeufs d'incubation de poulet à chair

| | |
|---|----|
| Points saillants pour les oeufs d'incubation de poulet à chair | 13 |
| Production d'oeufs d'incubation de poulet à chair (graphique) | 14 |
| Production d'oeufs d'incubation de poulet à chair - 2002 | 15 |
| Recettes agricoles du secteur des oeufs d'incubation de poulet à chair - 2002..... | 16 |

Poulet

| | |
|---|----|
| Points saillants pour le poulet | 17 |
| Production de poulet (graphique)..... | 18 |
| Production de poulet - 2002 | 19 |
| Période de production du poulet | 20 |
| Recettes agricoles pour le poulet - 2002 | 21 |
| Poulet exporté | 22 |
| Quantité de poulet importé | 23 |
| Consommation de poulet par segment du marché | 24 |
| Principaux pays producteurs de viande de poulet | 25 |

Table des matières

Dindon

| | |
|--|----|
| Points saillants pour le dindon | 27 |
| Production de dindon (graphique) | 28 |
| Production de dindon - 2002 | 29 |
| Période de production du dindon | 30 |
| Recettes agricoles pour le dindon - 2002 | 31 |
| Dindon exporté | 32 |
| Quantité de dindon importé | 33 |
| Achats de dindon au détail | 34 |
| Principaux pays producteurs de viande de dindon .. | 35 |

Oeufs

| | |
|---|----|
| Points saillants pour les oeufs | 37 |
| Production d'oeufs (graphique) | 38 |
| Production d'oeufs - 2002 | 39 |
| Période de production d'oeufs | 40 |
| Recettes agricoles pour les oeufs - 2002..... | 41 |
| Valeur des produits d'oeufs exportés | 42 |
| Valeur des produits d'oeufs exportés - par catégorie | 43 |

| | |
|---|----|
| Valeur des oeufs importés | 44 |
| Quantité de produits industriels vendus par l'OCCO | 45 |
| Production d'oeufs de transformation | 46 |
| Oeufs cassés destinés à la transformation | 46 |
| Principaux pays producteurs d'oeufs | 47 |
| Points de contact - Industrie | 48 |





Remarques

Introduction

Bienvenue à la deuxième édition de notre guide *Industrie canadienne de la volaille et des oeufs*. Ce guide de référence consiste en un recueil de données obtenues de l'industrie et du gouvernement, et il révèle une histoire de réussite dans une industrie déterminée à répondre aux besoins des Canadiens qui demandent de la viande de volaille et des oeufs de haute qualité vendus à des prix raisonnables.

Le succès de l'industrie peut se mesurer en millions de kilogrammes de viande de volaille et en millions d'oeufs. Un autre critère de mesure est le nombre d'emplois et le montant des revenus. Des milliers de Canadiens tirent leur subsistance de la production et de la transformation du poulet, du dindon et des oeufs. L'industrie ouvre des débouchés aux Canadiens dans chaque région.

Sur la scène nationale, le régime est géré par quatre offices canadiens de commercialisation : l'Office canadien de commercialisation des oeufs, l'Office canadien de commercialisation du dindon, les Producteurs de poulet du Canada et l'Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation de poulets de chair.

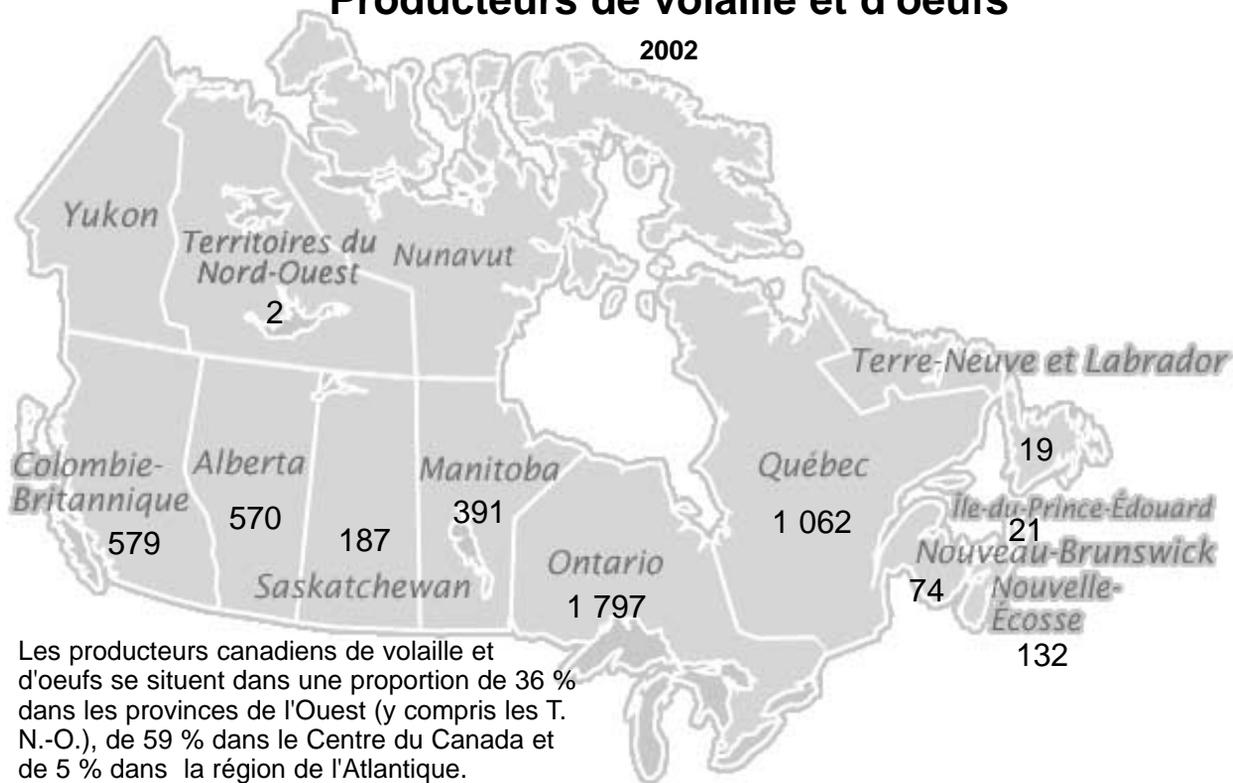
Le Conseil national des produits agricoles (CNPA) supervise les quatre offices canadiens de commercialisation et veille à ce qu'ils exercent un juste équilibre entre les intérêts des producteurs et ceux des consommateurs. Le CNPA examine les ordonnances et les règlements des offices, règle les plaintes concernant les décisions des offices et fournit des conseils au ministre de l'Agriculture et Agroalimentaire concernant les offices.

Au niveau provincial et territorial, les offices provinciaux de commercialisation qui représentent les producteurs sont supervisés par leur gouvernement respectif.

N'hésitez pas à communiquer avec nous si vous désirez des copies supplémentaires de ce guide ou si vous avez quelque question. Le gouvernement du Canada, par l'entremise du Conseil national des produits agricoles, appuie fermement nos producteurs et nos transformateurs de volaille et d'oeufs.

Producteurs de volaille et d'oeufs

2002



Les producteurs canadiens de volaille et d'oeufs se situent dans une proportion de 36 % dans les provinces de l'Ouest (y compris les T. N.-O.), de 59 % dans le Centre du Canada et de 5 % dans la région de l'Atlantique.

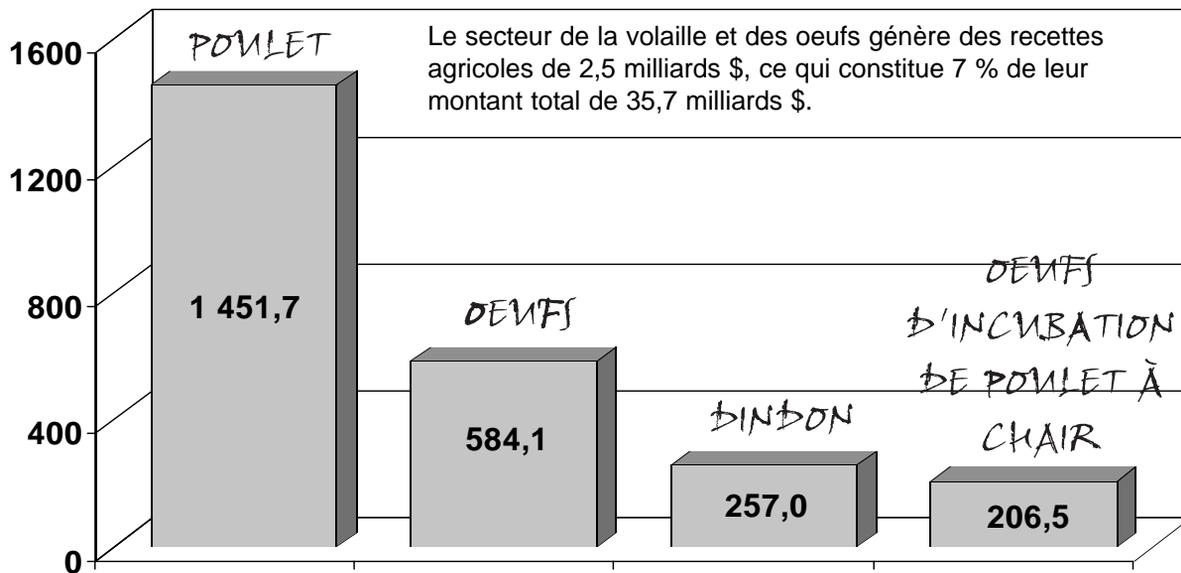
Nombre de producteurs de volaille et d'oeufs - 2002

| | Poulet | Dindon | Oeufs | Oeufs d'incubation de poulet à chair | Total |
|-----------------|--------|--------|-------|--|-------|
| C.-B. | 336 | 48 | 133 | 62 | 579 |
| Alb. | 290 | 63 | 169 | 48 | 570 |
| T.N.-O. | - | - | 2 | - | 2 |
| Sask. | 93 | 17 | 66 | 11 | 187 |
| Man. | 124 | 66 | 171 | 30 | 391 |
| Ont. | 1 123 | 181 | 408 | 85 | 1 797 |
| Qué. | 752 | 140 | 111 | 59 | 1 062 |
| N.-B. | 35 | 18 | 18 | 3 | 74 |
| N.-É. | 84 | 23 | 24 | 1 | 132 |
| Î.-P.-É. | 7 | - | 14 | - | 21 |
| T.-N. | 7 | - | 12 | - | 19 |
| Canada | 2 851 | 556 | 1 128 | 299 | 4 834 |

Source : PPC, OCCD, OCCO, OCCOIPC

Recettes Agricoles 2002

(000 000 \$)



Source : Statistique Canada, OCCOIPC

Recettes agricoles - 2002

(000 000 \$)

| | Poulet | Dindon | Oeufs | Oeufs d'incubation de poulet à chair * | Total | Volaille et oeufs / recettes agricoles totales provinciales (%) |
|-----------------|----------------|--------------|--------------|--|----------------|--|
| C.-B. | 231,1 | 26,5 | 75,2 | 33,5 | 366,3 | 16,7 |
| Alb. | 122,8 | 21,1 | 42,4 | 22,5 | 208,7 | 2,5 |
| Sask. | 46,9 | 8,9 | 23,2 | 4,8 | 83,8 | 1,3 |
| Man. | 61,2 | 17,0 | 64,9 | 9,4 | 152,5 | 4,1 |
| Ont. | 471,8 | 116,6 | 223,2 | 65,1 | 876,7 | 10,3 |
| Qué. | 404,4 | 56,1 | 102,8 | 55,0 | 618,3 | 11,3 |
| N.-B. | 37,1 | 4,4 | 14,5 | 16,2 * | x | N/A |
| N.-É. | 50,9 | 6,2 | 23,4 | x | x | N/A |
| Î.-P.-É. | x | x | 3,5 | x | x | N/A |
| T.-N. | x | x | 11,1 | x | x | N/A |
| Canada | 1 451,7 | 257,0 | 584,1 | 206,5 | 2 499,3 | 7,0 |

Source : Statistique Canada, sauf pour le segment des oeufs d'incubation de poulet à chair dont les chiffres proviennent de l'OCCOIPC.

* chiffres regroupés pour en protéger la confidentialité

Remarque : Statistique Canada ne publie pas les recettes agricoles des T.N.O. x - confidentiel

Les recettes de l'industrie de la volaille et des oeufs se sont élevées à 2,5 milliards \$ en 2002, ce qui a constitué 7 % des recettes agricoles totales. Les trois plus grosses provinces, qui sont le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique, ont obtenu près des

trois quarts des recettes de cette industrie. Les recettes des producteurs de poulet ont constitué 63 % du total en 2002. L'industrie de la volaille et des oeufs a consacré au-delà de 1 milliard \$ à l'achat d'aliments pour animaux.

Production par province et territoire - 2002

| | Poulet (000 kg) | Dindon (000 kg) | Oeufs (000 douzaine) | Oeufs d'incubation de poulet à chair (000 oeufs) |
|-----------------|--------------------|--------------------|-------------------------|---|
| C.-B. | 147 266 | 15 403 | 59 421 | 113 764 |
| Alb. | 83 970 | 11 509 | 39 413 | 74 104 |
| T.N.-O. | - | - | 2 447 | - |
| Sask. | 30 022 | 4 664 | 19 873 | 15 999 |
| Man. | 38 860 | 9 714 | 54 777 | 30 649 |
| Ont. | 303 548 | 67 005 | 185 624 | 213 826 |
| Qué. | 262 147 | 31 155 | 93 562 | 184 874 |
| N.-B. | 25 827 | 2 544 | 10 501 | 53 136 * |
| N.-É. | 31 939 | 3 695 | 17 924 | * |
| Î.-P.-É. | 3 343 | - | 3 031 | - |
| T.-N. | 12 014 | - | 7 580 | - |
| Canada | 938 936 | 145 689 | 494 153 | 686 352 |

Source : PPC, OCCD, OCCO, OCCOIPC

* Pour les oeufs d'incubation de poulet à chair, la production du N.-B. est regroupée avec celle de la N.-É.

Pour toutes les denrées, les principales provinces productrices sont l'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique.

Couvoirs, usines de transformation et postes de classement

| | Volaille | | Oeufs | | |
|----------------------|-----------|-----------------------------------|------------------------|----------------------|------------------------|
| | Couvoirs | Transformation de premier cycle * | Couvoirs de type ponte | Postes de classement | Transformation d'oeufs |
| C.-B. | 6 | 12 | 2 | 40 | 1 |
| Alb. | 9 | 8 | 8 | 53 | 3 |
| T.N.-O./Yukon | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Sask. | 4 | 2 | 2 | 27 | 0 |
| Man. | 10 | 6 | 2 | 36 | 2 |
| Ont. | 27 | 65 | 9 | 94 | 9 |
| Qué. | 16 | 21 | 6 | 43 | 4 |
| N.-B. | 2 | 3 | 3 | 18 | 0 |
| N.-É. | 3 | 6 | 2 | 15 | 0 |
| Î.-P.-É. | 0 | 1 | 0 | 7 | 0 |
| T.-N. | 1 | 7 | 0 | 6 | 0 |
| Canada | 78 | 131 | 34 | 341 | 19 |

* La transformation de premier cycle comprend les établissements enregistrés fédéraux et provinciaux mais exclut les colonies hutterites.

Source : Agriculture et agroalimentaire Canada, Conseil national des produits agricoles

Les couvoirs incubent les oeufs fertilisés de poulet et de dindon afin de produire les poussins et les dindonneaux. Les oiseaux âgés d'un jour sont élevés par les producteurs, qui les mènent à l'étape de la production de viande ou de la ponte d'oeufs. Les usines de transformation de premier cycle abattent les oiseaux et préparent la viande pour le marché du détail. Les oiseaux sont vendus tant entiers que dépecés ou surtransformés en produits

prêts à consommer, comme des pâtés de volaille, des dîners ou de la charcuterie. Les postes de classement des oeufs préparent les oeufs pour le marché de la consommation. Les usines de transformation d'oeufs (aussi appelées décoquilleurs ou casseries) traitent les oeufs pour en faire des produits liquides ou déshydratés destinés tant à l'industrie pharmaceutique qu'aux usages industriels.

Valeur des exportations et des importations

(000 000 \$)

| | Poulet | | Dindon | | Oeufs et produits d'oeufs | | Oeufs d'incubation et poussins destinés au grill export. | |
|-------------|---------|---------|---------|---------|---------------------------|---------|--|---------|
| | export. | import. | export. | import. | export. | import. | export. | import. |
| 2002 | 151,6 | 353,4 | 17,1 | 26,5 | 41,7 | 31,5 | * | 35,2 |
| 2001 | 131,7 | 341,4 | 18,2 | 23,8 | 30,7 | 30,7 | * | 36,3 |
| 2000 | 87,6 | 294,3 | 13,2 | 18,7 | 26,1 | 29,9 | * | 28,9 |
| 1999 | 68,9 | 272,0 | 10,1 | 21,1 | 25,3 | 34,2 | * | 33,1 |
| 1998 | 81,2 | 300,1 | 10,4 | 14,9 | 21,4 | 36,6 | * | 52,0 |

Source : Statistique Canada

* Les exportations d'oeufs d'incubation de poulet à chair sont minimales.

Il existe un programme d'importation aux fins de réexportation pour la viande de volaille et les oeufs, ce qui permet l'importation de ces denrées au Canada aux fins de transformation en produits à valeur ajoutée.

Ces produits doivent par la suite être réexportés. Les exportations et les importations mentionnées ci-dessus comprennent les produits de la viande et des oeufs provenant tant du Canada que des origine étrangère.

Exportations

Les exportations de volaille et d'oeufs ont atteint 210,4 millions \$ en 2002, une hausse de 86 % en cinq ans. Le poulet a maintenu sa proportion de 72 % du total au cours des cinq dernières années, ce qui signifie donc une croissance de 86 %. En 2002, les exportations de dindon ont constitué 8 % du total, tandis que celles des produits des oeufs ont été de 20 %. En majorité, les exportations d'oeufs ne se font pas « en coquille », mais plutôt sous forme liquide et sous forme déshydratée.

Les États-Unis restent notre principal marché pour les produits de la volaille et des oeufs (55 % du total), venant au premier rang pour le poulet et les oeufs mais au deuxième rang pour le dindon. Notre deuxième plus grand marché est la Russie, qui vient au premier rang pour le dindon mais au troisième pour le poulet.

Importations

Les importations de volaille et d'oeufs ont été évaluées à 446,6 millions \$ en 2002, une hausse de presque 11 % en cinq ans. Le poulet a constitué 80 % du total, le dindon 6 %, les oeufs 7 % et les oeufs d'incubation de poulet à chair 7 %. La source de la presque totalité des importations de volaille et d'oeufs (99,5 %) a été les États-Unis. La Thaïlande a été le deuxième plus grand fournisseur (0,4 %). Les importations des États-Unis ont consisté principalement en découpes de poulet frais (poitrines et ailes) et en produits surtransformés comme les repas préparés de poulet et de dindon.

Les permis d'importation de volaille et d'oeufs sont administrés par le ministère des Affaires étrangères et du commerce international (MAECI) dans le cadre d'un régime de contingents tarifaires. Pour chaque denrée, un niveau d'accès intra-contingent est établi conformément aux engagements découlant de nos accords multilatéraux et bilatéraux. Ce produit peut entrer au tarif de zéro ou minimal, selon les dispositions des ententes.

Consommation de protéines par habitant

| | Boeuf | Poulet | Porc | Dindon | Oeufs de consommation et produits d'oeufs |
|-------------|-------|--------|------|--------|---|
| | (kg) | (kg) | (kg) | (kg) | (douzaine) |
| 2002 | 30,0 | 30,6 | 28,1 | 4,3 | 15,4 |
| 2001 | 30,6 | 30,4 | 28,9 | 4,2 | 15,8 |
| 2000 | 31,9 | 29,0 | 28,6 | 4,2 | 15,7 |
| 1999 | 32,5 | 27,7 | 30,0 | 4,2 | 15,2 |
| 1998 | 31,8 | 26,1 | 28,6 | 4,3 | 15,1 |

Source : Statistique Canada

La consommation de poulet a augmenté de 17,2 % durant les cinq dernières années. La consommation de bœuf, habituellement la plus grande catégorie de viande, a maintenant cédé la place au poulet. La consommation de porc a été stable au cours de cette période de cinq ans. Par conséquent, la

consommation est maintenant répartie en quantités pratiquement égales entre les trois principales viandes. La consommation de dindon est demeurée inchangée. La consommation des oeufs malgré une légère baisse en 2002, elle a augmenté constamment après une diminution marquée durant les années 1980.

Indice des prix à la consommation (1992=100)

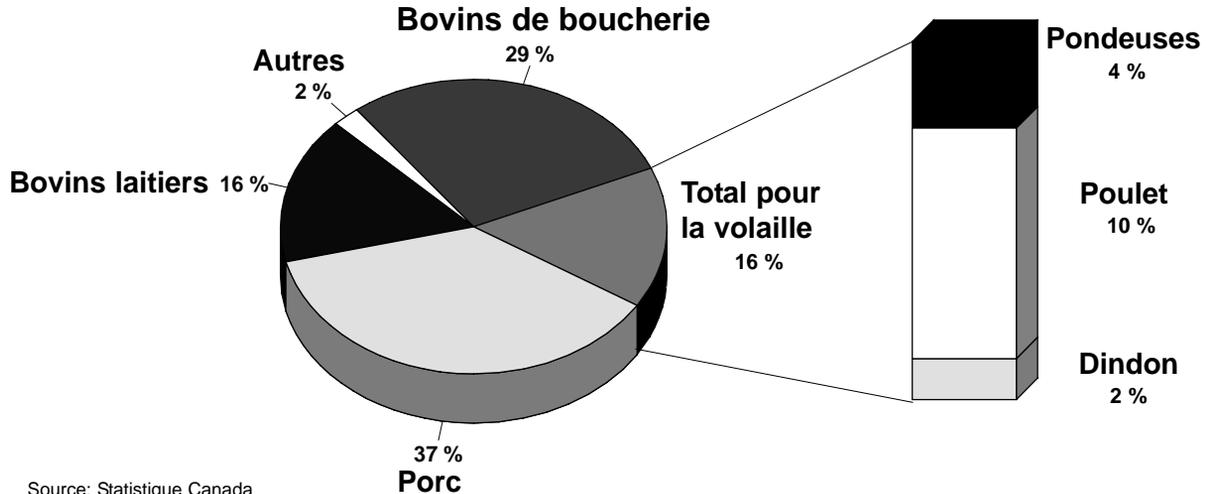
| | Poulet | Dindon | Oeufs | Boeuf | Porc | Toutes denrées |
|-------------|---------------|---------------|--------------|--------------|-------------|-----------------------|
| 2002 | 116,7 | 131,4 | 133,9 | 132,8 | 118,8 | 120,3 |
| 2001 | 116,2 | 128,4 | 129,3 | 128,2 | 122,4 | 117,2 |
| 2000 | 110,6 | 123,9 | 124,0 | 111,3 | 112,1 | 112,2 |
| 1999 | 110,4 | 118,5 | 122,3 | 104,4 | 105,4 | 110,7 |
| 1998 | 108,2 | 111,1 | 123,2 | 102,2 | 111,6 | 109,3 |

Source : Statistique Canada

L'indice des prix à la consommation (IPC) sert à comparer, en pourcentage, les prix actuels aux prix de la période de base officielle de 1992=100.

Par exemple, le prix de tous les aliments en 2002 était de 20,3 % supérieur à celui de 1992.

Besoins d'aliments à base de céréales pour les troupeaux 2001



Source: Statistique Canada

L'industrie canadienne du bétail et de la volaille a consommé 24,3 millions de tonnes d'aliments entièrement à base de céréales en 2001. De ce total, les poulets, les pondeuses et les dindons ont pris 16 %.

Oeufs d'incubation de poulet à chair



Points saillants pour les oeufs d'incubation de poulet à chair

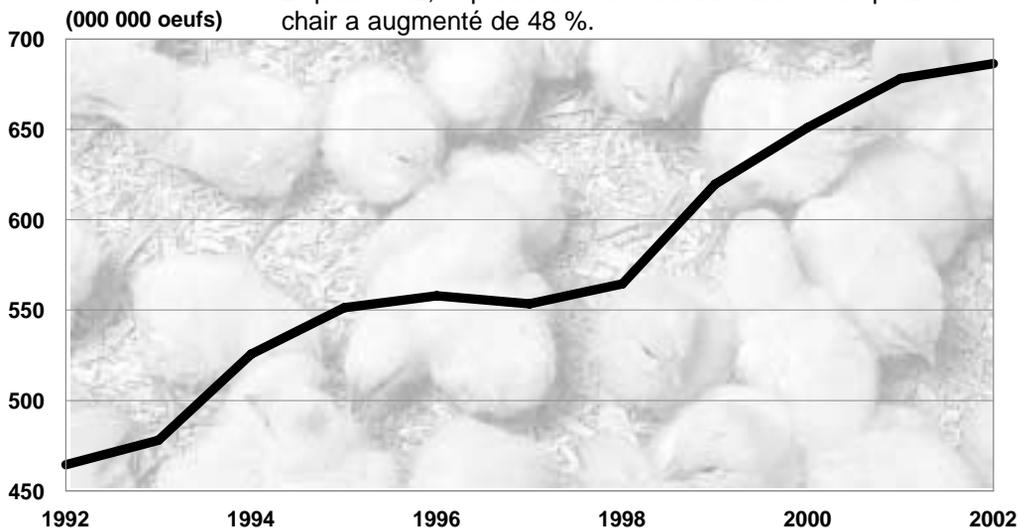
Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair (OCCOIPC)
établi en 1986

| | 2002 | 2001 | 2000 | 1999 | 1998 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| Nombre de producteurs | 299 | 300 | 300 | 299 | 299 |
| Recettes agricoles (000 000 \$) | 206,5 | 205,2 | 195,4 | 183,5 | 163,6 |
| Production (000 000 oeufs) | 686,4 | 678,4 | 651,1 | 619,6 | 564,5 |
| Importations - Oeufs d'incubation (000 000 \$) | 27,4 | 28,3 | 23,4 | 26,2 | 41,7 |
| Importations - Poussins destinés au grill (000 000 \$) | 7,8 | 8,0 | 5,5 | 6,9 | 10,3 |

Production d'oeufs d'incubation de poulet à chair

1992 - 2002

Depuis 1992, la production d'oeufs d'incubation de poulet à chair a augmenté de 48 %.



Source : OCCOIPC

Production d'œufs d'incubation de poulet à chair - 2002

| | Production (000 œufs) | Part du marché % |
|--|--------------------------|---------------------|
| C.-B. | 113 764 | 16,6 |
| Alb. | 74 104 | 10,8 |
| Sask. | 15 999 | 2,3 |
| Man. | 30 649 | 4,5 |
| Ont. | 213 826 | 31,2 |
| Qué. | 184 874 | 26,9 |
| N.-B. et N.-É. * | 53 136 | 7,7 |
| Canada | 686 352 | 100,0 |
| Ouest | 234 516 | 34,2 |
| Centrale | 398 700 | 58,1 |
| Est | 53 136 | 7,7 |
| Source : OCCOIPC | | |
| * chiffres regroupés pour en protéger la confidentialité | | |

Recettes agricoles du secteur des oeufs d'incubation de poulet à chair - 2002

| | Recettes agricoles (000 \$) | Part du marché des oeufs d'incubation de poulet à chair % | Recettes agricoles des oeufs d'incubation de poulet à chair sur recettes agricoles totales % |
|-------------------------|--------------------------------|--|--|
| C.-B. | 33 509 | 16,2 | 1,5 |
| Alb. | 22 460 | 10,9 | 0,3 |
| Sask. | 4 849 | 2,3 | 0,1 |
| Man. | 9 376 | 4,5 | 0,2 |
| Ont. | 65 099 | 31,5 | 0,8 |
| Qué. | 55 035 | 26,7 | 1,0 |
| N.-B. et N.-É. * | 16 177 | 7,8 | 1,3 |
| Canada | 206 505 | 100,0 | 0,6 |

| | | | |
|-----------------|---------|------|-----|
| Ouest | 70 194 | 34,0 | 0,3 |
| Centrale | 120 134 | 58,2 | 0,9 |
| Est | 16 177 | 7,8 | 1,3 |

Source : estimé par l'OCCOIPC

* chiffres regroupés pour en protéger la confidentialité

Poulet



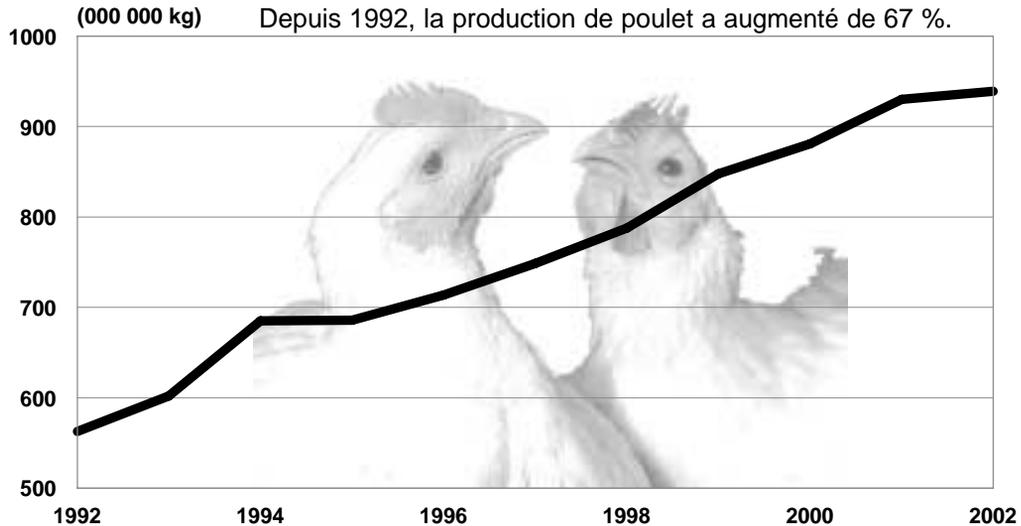
Points saillants pour le poulet

Producteurs de poulet du Canada (PPC) - établi en 1978

| | 2002 | 2001 | 2000 | 1999 | 1998 |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|
| Nombre de producteurs | 2 851 | 2 815 | 2 817 | 2 859 | 2 797 |
| Recettes agricoles (000 000 \$) | 1 451,7 | 1 508,1 | 1 361,7 | 1 320,3 | 1 352,5 |
| Production (000 000 kg) | 938,9 | 930,1 | 880,7 | 847,6 | 787,8 |
| Consommation par habitant (kg) | 30,6 | 30,4 | 29,0 | 27,7 | 26,1 |
| Indice des prix à la consommation (1992=100) | 116,7 | 116,2 | 110,6 | 110,4 | 108,2 |
| Part de la consommation de viande (%) | 31,6 | 31,0 | 29,7 | 28,1 | 27,5 |
| Exportations (000 000 \$) | 151,6 | 131,7 | 87,6 | 68,9 | 81,2 |
| Importations (000 000 \$) | 353,4 | 341,4 | 294,3 | 272,0 | 300,1 |

Production de poulet

1992 - 2002



Source : 1992-1997 Agriculture et Agroalimentaire Canada
1998-2002 PPC

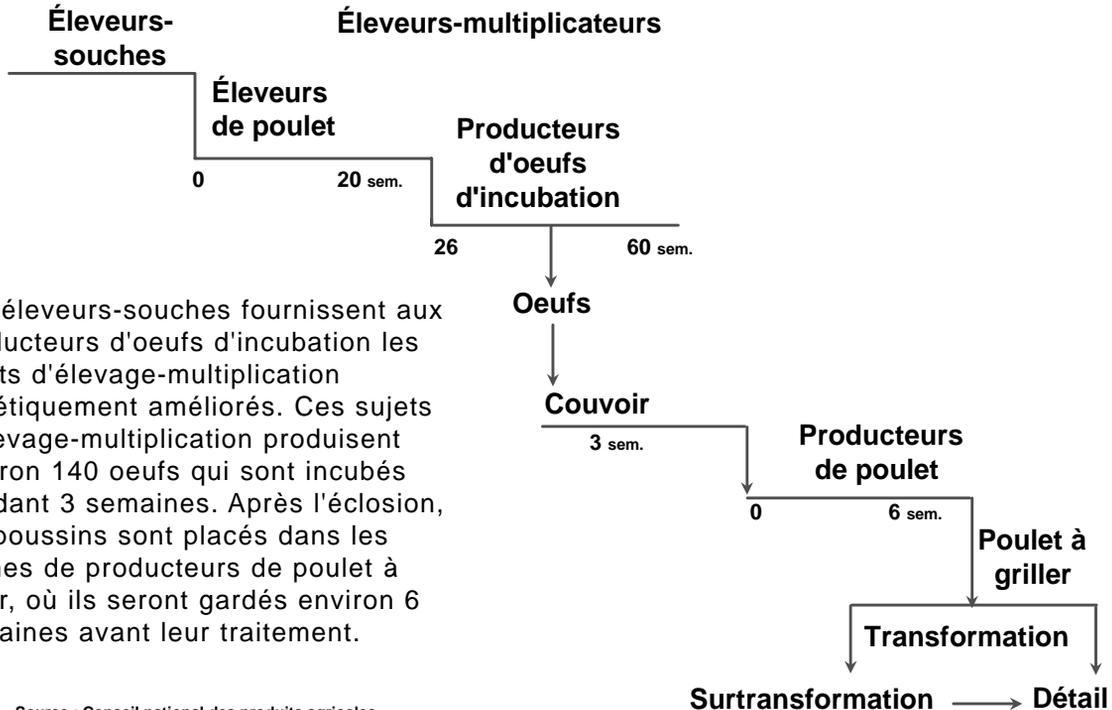
Production de poulet - 2002

| | Production (000 kg) | Part du marché % |
|-----------------|------------------------|---------------------|
| C.-B. | 147 266 | 15,7 |
| Alb. | 83 970 | 8,9 |
| Sask. | 30 022 | 3,2 |
| Man. | 38 860 | 4,1 |
| Ont. | 303 548 | 32,3 |
| Qué. | 262 147 | 27,9 |
| N.-B. | 25 827 | 2,8 |
| N.-É. | 31 939 | 3,4 |
| Î.-P.-É. | 3 343 | 0,4 |
| T.-N. | 12 014 | 1,3 |
| Canada | 938 936 | 100,0 |

| | | |
|-----------------|---------|------|
| Ouest | 300 118 | 32,0 |
| Centrale | 565 695 | 60,2 |
| Est | 73 123 | 7,8 |

Source : PPC

Période de production du poulet



Les éleveurs-souches fournissent aux producteurs d'oeufs d'incubation les sujets d'élevage-multiplication génétiquement améliorés. Ces sujets d'élevage-multiplication produisent environ 140 oeufs qui sont incubés pendant 3 semaines. Après l'éclosion, les poussins sont placés dans les fermes de producteurs de poulet à chair, où ils seront gardés environ 6 semaines avant leur traitement.

Source : Conseil national des produits agricoles

Recettes agricoles pour le poulet - 2002

| | Recettes agricoles (000 \$) | Part du marché du poulet % | Recettes agricoles du poulet sur recettes agricoles totales % |
|-----------------|--------------------------------|-------------------------------|--|
| C.-B. | 231 141 | 15,9 | 10,5 |
| Alb. | 122 799 | 8,5 | 1,5 |
| Sask. | 46 852 | 3,2 | 0,7 |
| Man. | 61 189 | 4,2 | 1,6 |
| Ont. | 471 795 | 32,5 | 5,6 |
| Qué. | 404 422 | 27,9 | 7,4 |
| N.-B. | 37 094 | 2,6 | 8,7 |
| N.-É. | 50 932 | 3,5 | 12,5 |
| Î.-P.-É. | x | x | x |
| T.-N. | x | x | x |
| Canada | 1 451 691 | 100,0 | 4,1 |
| Ouest | 461 981 | 31,8 | 2,3 |
| Centrale | 876 217 | 60,4 | 6,3 |
| Est | 113 493 | 7,8 | 8,8 |

Source : Statistique Canada
x - confidentiel

Poulet exporté

| | 2002 | | 1998 | |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | (000 000 \$) | (000 000 kg) | (000 000 \$) | (000 000 kg) |
| États-Unis | 92,7 | 20,8 | 19,3 | 5,3 |
| Chine | 12,0 | 14,0 | 12,6 | 11,6 |
| Russie | 9,0 | 12,0 | 1,9 | 1,6 |
| Afrique du Sud | 7,5 | 9,0 | 1,9 | 1,6 |
| Cuba | 7,2 | 7,3 | 29,5 | 26,4 |
| Hong Kong | 2,8 | 3,5 | 10,4 | 9,3 |
| Autres | 20,4 | 25,4 | 5,6 | 6,4 |
| Total | 151,6 | 92,0 | 81,2 | 62,2 |

Source : Statistique Canada

Au cours des cinq dernières années, les États-Unis sont devenus le marché dominant pour les exportations de poulet, ayant reçu plus de 60 % de la valeur de nos exportations en 2002. Par contre, les États-Unis ont pris seulement 23 % du volume total. Cette situation résulte du fait que nos exportations vers les États-Unis ont consisté principalement (58 %) en aliments préparés comme les viandes cuites, les ailes assaisonnées,

les filets et les repas préparés. Les exportations vers la Chine sont demeurées constantes au cours de la période, tant en valeur qu'en quantité. La Russie est devenue notre troisième plus important marché, devançant Cuba qui était notre plus grand marché, il y a cinq ans, mais dont les achats de poulet ont diminué de 75 %. Les chiffres mentionnés comprennent les importations de viande aux fins de réexportation.

Quantité de poulet importé

| | 2002 | | 1998 | |
|------------------------|--------------|-------|--------------|-------|
| | (000 000 kg) | % | (000 000 kg) | % |
| Oiseaux vivants | - | - | 1,1 | 2,1 |
| Oiseaux entiers | 0,5 | 0,6 | 0,4 | 0,8 |
| Poitrines | 33,2 | 41,4 | 21,8 | 41,9 |
| Parties | 6,5 | 8,1 | 4,4 | 8,5 |
| Ailes | 17,9 | 22,3 | 16,8 | 32,3 |
| Autres | 22,1 | 27,6 | 7,5 | 14,4 |
| Total | 80,2 | 100,0 | 52,0 | 100,0 |

Source : Agriculture et Agroalimentaire Canada, poids réel.

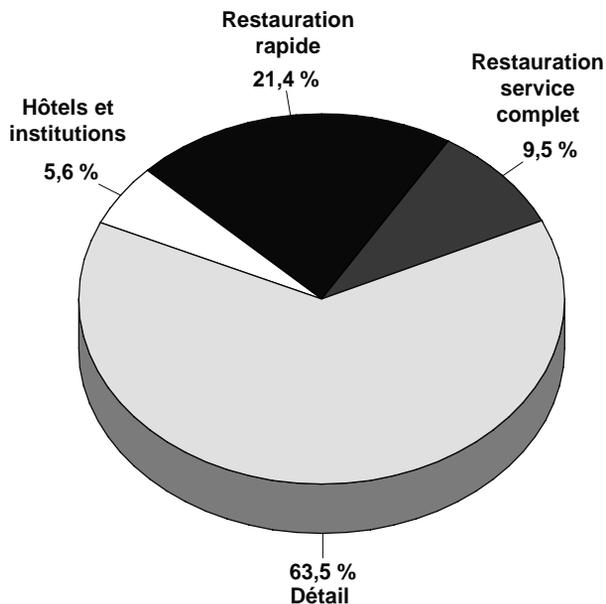
Les importations de poulet sont établies en fonction d'un régime de contingents tarifaires comportant, en vertu de l'ALENA, un niveau d'accès de 7,5 % de la production de l'année précédente.

Des permis supplémentaires peuvent être délivrés en sus du niveau des contingents tarifaires. Pratiquement tous ces produits supplémentaires sont destinés à la réexportation.

Les viandes importées aux fins de réexportation ont constitué près de 30 % des importations totales en 2002. Avant 2002, pratiquement toutes les importations de viande de poulet provenaient des États-Unis. En 2002, pour la première fois, une petite quantité a été importée de la Thaïlande. Les importations totales ont été évaluées à 353 millions \$ en 2002.

Consommation de poulet par segment du marché

2002

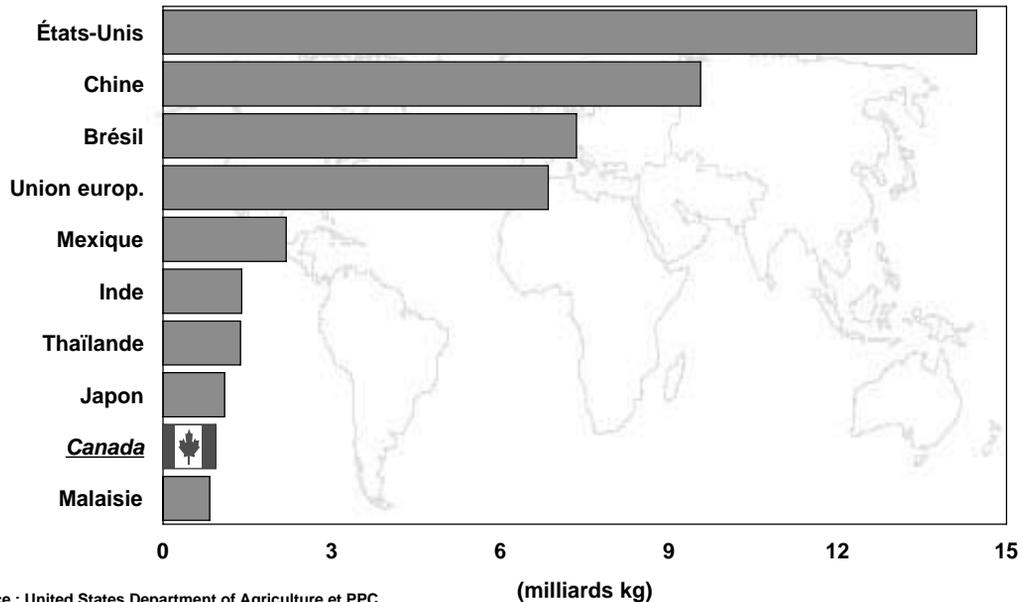


| | 2002 | 2001 | 2000 | 1999 | 1998 |
|-------------------------------------|--------------|------|------|------|------|
| | (000 000 kg) | | | | |
| Détail | 615 | 597 | 550 | 524 | 498 |
| Restauration rapide | 207 | 203 | 197 | 191 | 178 |
| Restauration service complet | 92 | 92 | 92 | 85 | 71 |
| Hôtels et institutions | 54 | 51 | 52 | 50 | 46 |
| Total | 968 | 943 | 891 | 850 | 793 |

Source : Association canadienne des surtransformateurs de volailles

Principaux pays producteurs de viande de poulet

2002



Source : United States Department of Agriculture et PPC



Remarques

Dindon



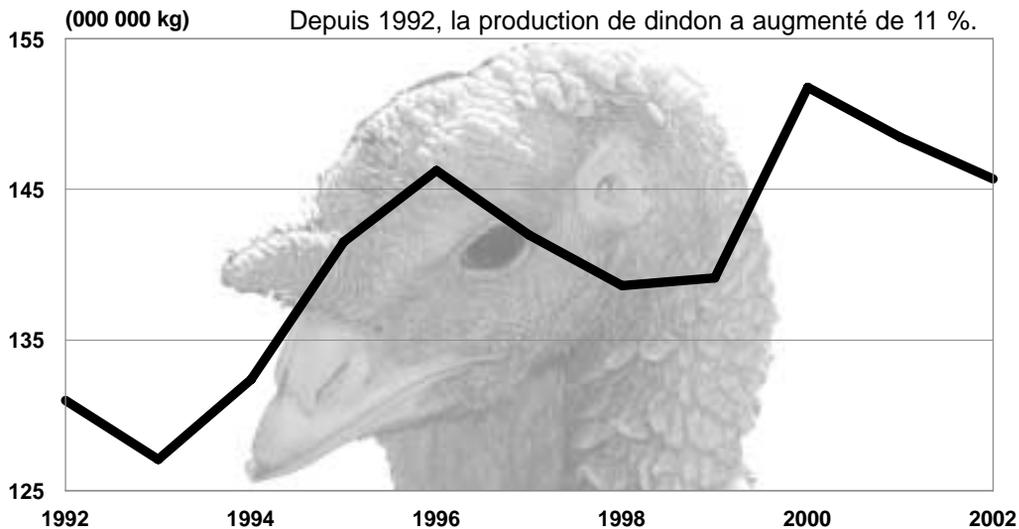
Points saillants pour le dindon

Office canadien de commercialisation du dindon (OCCD) établi en 1974

| | 2002 | 2001 | 2000 | 1999 | 1998 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| Nombre de producteurs | 556 | 542 | 545 | 551 | 558 |
| Recettes agricoles (000 000 \$) | 257,0 | 261,8 | 263,3 | 240,3 | 248,5 |
| Production (000 000 kg) | 145,7 | 148,5 | 151,8 | 139,1 | 138,6 |
| Consommation par habitant (kg) | 4,3 | 4,2 | 4,2 | 4,2 | 4,3 |
| Indice des prix à la consommation (1992=100) | 131,4 | 128,4 | 123,9 | 118,5 | 111,1 |
| Part de la consommation de viande (%) | 4,4 | 4,3 | 4,3 | 4,3 | 4,5 |
| Exportations (000 000 \$) | 17,1 | 18,2 | 13,2 | 10,1 | 10,4 |
| Importations (000 000 \$) | 26,5 | 23,8 | 18,7 | 21,1 | 14,9 |

Production de dindon

1992 - 2002

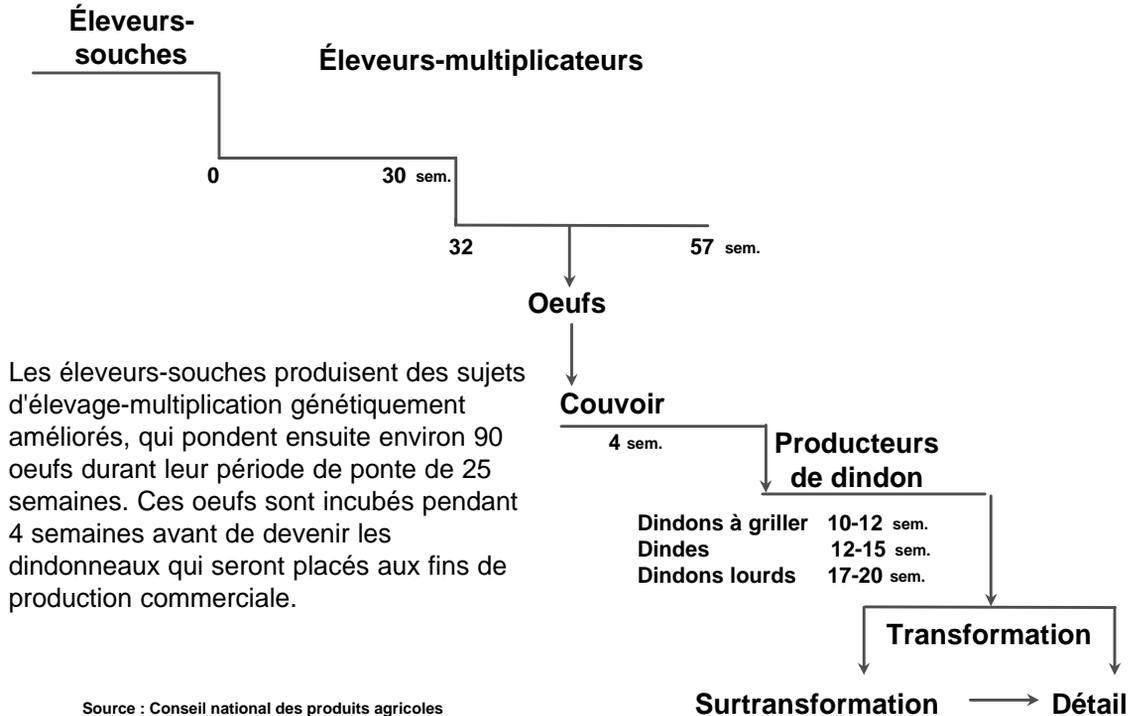


Source : Agriculture et Agroalimentaire Canada

Production de dindon - 2002

| | Production (000 kg) | Part du marché % |
|--|------------------------|---------------------|
| C.-B. | 15 403 | 10,6 |
| Alb. | 11 509 | 7,9 |
| Sask. | 4 664 | 3,2 |
| Man. | 9 714 | 6,7 |
| Ont. | 67 005 | 46,0 |
| Qué. | 31 155 | 21,4 |
| N.-B. | 2 544 | 1,7 |
| N.-É. | 3 695 | 2,5 |
| Î.-P.-É. | - | - |
| T.-N. | - | - |
| Canada | 145 689 | 100,0 |
| Ouest | 41 290 | 28,3 |
| Centrale | 98 160 | 67,4 |
| Est | 6 239 | 4,3 |
| Source : Agriculture et Agroalimentaire Canada | | |

Période de production du dindon



Les éleveurs-souches produisent des sujets d'élevage-multiplication génétiquement améliorés, qui pondent ensuite environ 90 oeufs durant leur période de ponte de 25 semaines. Ces oeufs sont incubés pendant 4 semaines avant de devenir les dindonneaux qui seront placés aux fins de production commerciale.

Source : Conseil national des produits agricoles

Recettes agricoles pour le dindon - 2002

| | Recettes agricoles (000 \$) | Part du marché du dindon % | Recettes agricoles du dindon sur recettes agricoles totales % |
|-----------------|--------------------------------|----------------------------------|--|
| C.-B. | 26 529 | 10,3 | 1,2 |
| Alb. | 21 069 | 8,2 | 0,3 |
| Sask. | 8 901 | 3,5 | 0,1 |
| Man. | 17 042 | 6,6 | 0,5 |
| Ont. | 116 634 | 45,4 | 1,4 |
| Qué. | 56 126 | 21,8 | 1,0 |
| N.-B. | 4 398 | 1,7 | 1,0 |
| N.-É. | 6 204 | 2,4 | 1,5 |
| Î.-P.-É. | x | x | x |
| T.-N. | x | x | x |
| Canada | 256 972 | 100,0 | 0,7 |

| | | | |
|-----------------|---------|------|-----|
| Ouest | 73 541 | 28,6 | 0,4 |
| Centrale | 172 760 | 67,2 | 1,2 |
| Est | 10 671 | 4,2 | 0,8 |

Source : Statistique Canada

x - confidentiel

Dindon exporté

| | 2002 | | 1998 | |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | (000 000 \$) | (000 000 kg) | (000 000 \$) | (000 000 kg) |
| Russie | 6,4 | 7,1 | 1,1 | 1,0 |
| États-Unis | 4,4 | 0,9 | 1,6 | 0,6 |
| Afrique du Sud | 0,9 | 1,4 | 1,2 | 0,9 |
| Philippines | 0,5 | 0,8 | 0,7 | 1,1 |
| Cuba | 0,5 | 0,4 | 1,0 | 0,8 |
| Chine | 0,1 | 0,2 | 0,9 | 1,1 |
| Autres | 4,3 | 5,0 | 3,9 | 4,4 |
| Total | 17,1 | 15,8 | 10,4 | 9,9 |

Source : Statistique Canada

La valeur et la quantité de nos exportations de dindon ont augmenté d'environ 60 % par rapport à 1998. Les expéditions à destination tant de la Russie que des États-Unis ont considérablement augmenté. En 2002, la Russie est devenue la principale destination, recevant 37 % de la valeur et 45 % du volume. La Russie a acheté presque seulement des découpes

surgelées (97 %). Les exportations aux États-Unis ont occupé le premier rang en 2001, mais ont diminué de 25 % en 2002. Néanmoins, les États-Unis continuent à être notre principal marché pour les aliments préparés à valeur élevée, comme les repas préparés et les produits de charcuterie, qui ont constitué 60 % de leurs achats totaux.

Quantité de dindon importé

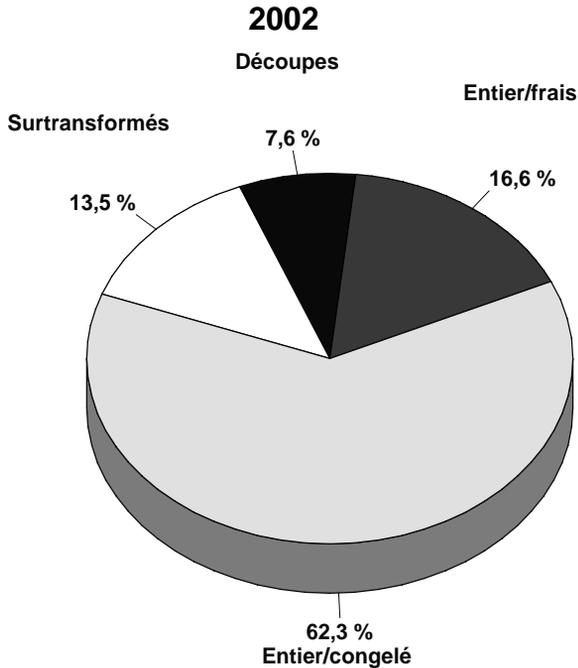
| | 2002 | | 1998 | |
|---------------------------------------|--------------|-------|--------------|-------|
| | (000 000 kg) | % | (000 000 kg) | % |
| Vivant | - | - | 0,3 | 7,0 |
| Découpes désossées - Poitrines | 1,9 | 51,4 | 1,5 | 34,9 |
| Découpes désossées - Autres | 1,2 | 32,4 | 0,8 | 18,6 |
| Découpes désossées - Cuites | 0,3 | 8,1 | 0,2 | 4,7 |
| Découpes non désossées | 0,2 | 5,4 | 0,8 | 18,6 |
| Autres | 0,1 | 2,7 | 0,7 | 16,3 |
| Total | 3,7 | 100,0 | 4,3 | 100,0 |

Source : Agriculture et Agroalimentaire Canada, poids réel.

Les importations de dindon sont fondées sur un régime de contingents tarifaires de l'OMC accordant un niveau d'accès de 5,6 millions kg, poids éviscéré. Des permis supplémentaires peuvent être délivrés en sus des contingents tarifaires. Ces produits supplémentaires sont pratiquement tous destinés à la réexportation.

La viande importée aux fins de réexportation a constitué pratiquement le quart des importations totales en 2002. À ce jour, toutes les importations de viande de dindon proviennent des États-Unis. Ces importations ont atteint une valeur estimative de 26 millions \$ en 2002.

Achats de dindon au détail

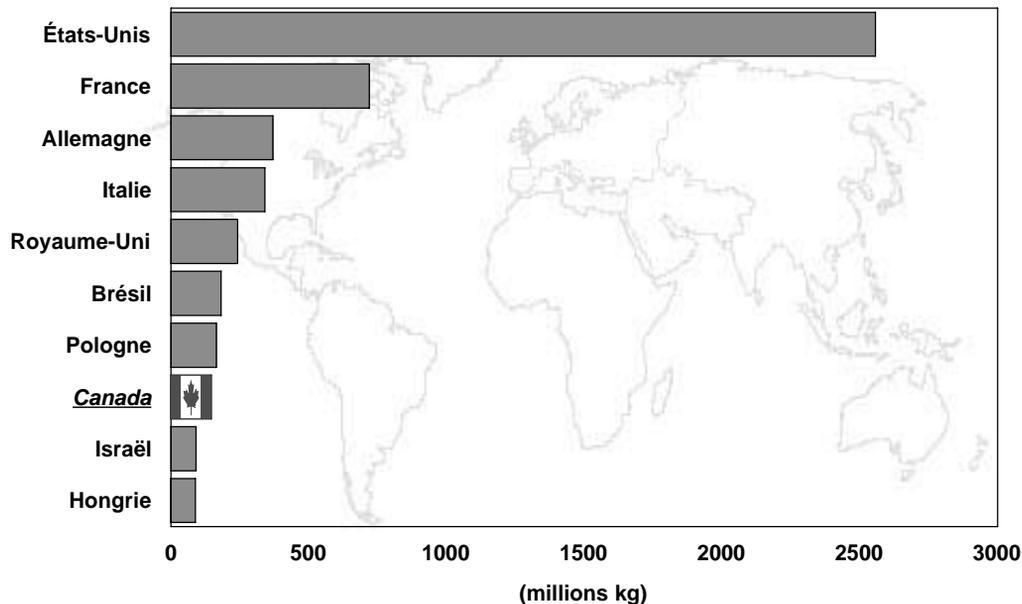


| | 2002 | 2001 | 2000 | 1999 | 1998 |
|-----------------------|--------------|------|------|------|------|
| | (000 000 kg) | | | | |
| Entier/Congelé | 49 | 49 | 41 | 39 | 43 |
| Entier/Frais | 13 | 13 | 14 | 12 | 11 |
| Découpes | 6 | 8 | 7 | 6 | 6 |
| Surtransformés | 11 | 11 | 10 | 9 | 9 |
| Total | 79 | 80 | 71 | 67 | 69 |

Source : OCCD

Principaux pays producteurs de viande de dindon

2002



Source : United States Department of Agriculture, Organisation pour l'alimentation et l'agriculture et Agriculture et Agroalimentaire Canada



Remarques

Oeufs

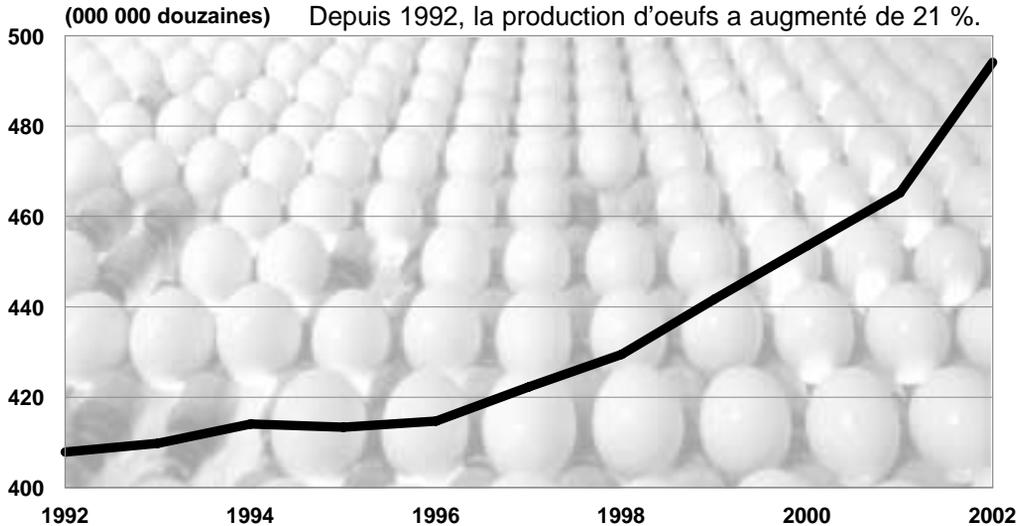


Office canadien de commercialisation des oeufs (OCCO) établi en 1972

| | 2002 | 2001 | 2000 | 1999 | 1998 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| Nombre de producteurs | 1 128 | 1 146 | 1 147 | 1 177 | 1 216 |
| Recettes agricoles (000 000 \$) | 584,1 | 565,4 | 513,6 | 484,1 | 473,2 |
| Production (000 000 douzaines) | 494,2 | 467,7 | 454,9 | 441,7 | 429,5 |
| Consommation par habitant (douzaines) | 15,4 | 15,8 | 15,7 | 15,2 | 15,1 |
| Indice des prix à la consommation (1992=100) | 133,9 | 129,3 | 124,0 | 122,3 | 123,2 |
| Exportations (000 000 \$) | 41,7 | 30,7 | 26,1 | 25,3 | 21,4 |
| Importations (000 000 \$) | 31,5 | 30,7 | 29,9 | 34,2 | 36,6 |

Production d'oeufs

1992 - 2002



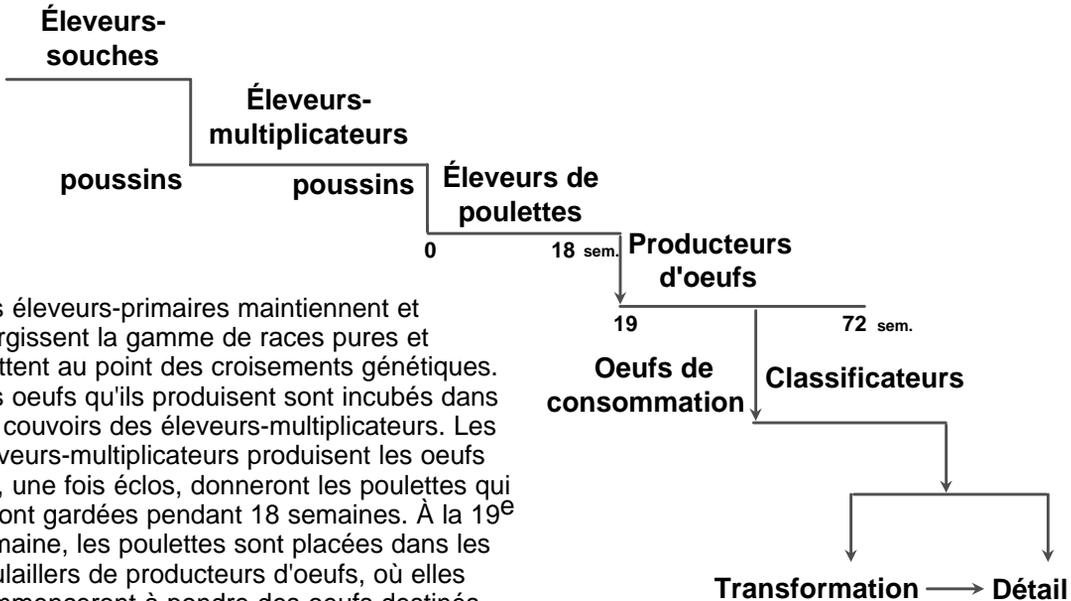
Source : 1992-1993 : Agriculture et Agroalimentaire Canada
1994-2002 : OCCO

Production d'oeufs - 2002

| | Production (000 douzaines) | Part du marché % |
|---------------|-------------------------------|---------------------|
| C.-B. | 59 421 | 12,0 |
| Alb. | 39 413 | 8,0 |
| T.N.-O. | 2 447 | 0,5 |
| Sask. | 19 873 | 4,0 |
| Man. | 54 777 | 11,1 |
| Ont. | 185 624 | 37,6 |
| Qué. | 93 562 | 18,9 |
| N.-B. | 10 501 | 2,1 |
| N.-É. | 17 924 | 3,6 |
| Î.-P.-É. | 3 031 | 0,6 |
| T.-N. | 7 580 | 1,5 |
| Canada | 494 153 | 100,0 |

| | | |
|-----------------|---------|------|
| Ouest | 175 931 | 35,6 |
| Centrale | 279 186 | 56,5 |
| Est | 39 036 | 7,9 |
| Source : OCCO | | |

Période de production d'oeufs



Les éleveurs-primaires maintiennent et élargissent la gamme de races pures et mettent au point des croisements génétiques. Les oeufs qu'ils produisent sont incubés dans les couvoirs des éleveurs-multiplicateurs. Les éleveurs-multiplicateurs produisent les oeufs qui, une fois éclos, donneront les poulettes qui seront gardées pendant 18 semaines. À la 19^e semaine, les poulettes sont placées dans les poulaillers de producteurs d'oeufs, où elles commenceront à pondre des oeufs destinés aux marchés du détail et de la transformation.

Source : Conseil national des produits agricoles

Recettes agricoles pour les oeufs - 2002

| | Recettes agricoles | Part du marché des oeufs | Recettes agricoles des oeufs sur recettes agricoles totales |
|--|--------------------|--------------------------|---|
| | (000 \$) | % | % |
| C.-B. | 75 153 | 12,9 | 3,4 |
| Alb. | 42 376 | 7,3 | 0,5 |
| Sask. | 23 241 | 4,0 | 0,4 |
| Man. | 64 855 | 11,1 | 1,7 |
| Ont. | 223 198 | 38,2 | 2,6 |
| Qué. | 102 756 | 17,6 | 1,9 |
| N.-B. | 14 511 | 2,5 | 3,4 |
| N.-É. | 23 432 | 4,0 | 5,7 |
| Î.-P.-É. | 3 509 | 0,6 | 0,9 |
| T.-N. | 11 058 | 1,9 | 13,4 |
| Canada | 584 089 | 100,0 | 1,6 |
| Quest | 205 625 | 35,2 | 1,0 |
| Centrale | 325 954 | 55,8 | 2,3 |
| Est | 52 510 | 9,0 | 4,1 |
| Source : Statistique Canada | | | |
| Remarque : Statistique Canada ne publie pas les recettes agricoles des T.N.-O. | | | |

Valeur des produits d'oeufs exportés

| | 2002 | | 1998 | |
|-------------------|--------------|-------|--------------|-------|
| | (000 000 \$) | % | (000 000 \$) | % |
| États-Unis | 19,7 | 47,2 | 4,8 | 22,4 |
| Japon | 16,2 | 38,8 | 13,5 | 63,1 |
| Venezuela | 1,3 | 3,1 | 0,2 | 0,9 |
| Autres | 4,5 | 10,8 | 2,9 | 13,6 |
| Total | 41,7 | 100,0 | 21,4 | 100,0 |

Source : Statistique Canada

Les États-Unis sont maintenant le principal marché pour les exportations canadiennes de produits des oeufs, dont ils achètent presque la moitié (en valeur). Depuis longtemps, le Japon avait été pour le Canada le principal importateur de produits des oeufs transformés. Par exemple, en 2001, la valeur des exportations canadiennes vers le Japon a représenté 52 % de la valeur totale des exportations de

produits des oeufs, celle des expéditions à destination des États-Unis étant de 25 %.

Les données du tableau ci-dessus comprennent les exportations d'oeufs et de produits des oeufs qui avaient été importés aux fins de réexportation. Le Canada n'exporte pratiquement pas d'oeufs en coquille.

Valeur des produits d'oeufs exportés - par catégorie

| | 2002 | | 1998 | |
|---------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | (000 000 \$) | % | (000 000 \$) | % |
| Oeufs entiers - Liquides ou surgelés | 1,5 | 3,7 | 1,5 | 7,0 |
| Oeufs entiers - Déshydratés | 9,3 | 22,3 | 1,6 | 7,7 |
| Albumen - Liquide ou surgelé | 2,1 | 5,0 | 0,8 | 3,8 |
| Albumen - Déshydraté | 12,4 | 29,7 | 10,8 | 50,7 |
| Jaunes d'oeufs - Liquides ou surgelés | 6,6 | 15,8 | 1,4 | 6,8 |
| Jaunes d'oeufs - Déshydratés | 8,5 | 20,4 | 4,7 | 22,2 |
| Autres | 1,3 | 3,1 | 0,4 | 1,9 |
| Total | 41,7 | 100,0 | 21,4 | 100,0 |

Remarque : Les exportations d'oeufs en coquille sont minimales.
Source : Statistique Canada

La valeur des exportations d'oeufs a augmenté de 95 % depuis 1998. L'albumen d'oeufs déshydraté forme la majorité de nos exportations (en valeur), mais le rythme de

croissance pour ce produit est dépassé par celui des oeufs entiers déshydratés et des jaunes d'oeufs liquides ou surgelés.

Valeur des oeufs importés

| | 2002 | | 1998 | |
|---------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | (000 000 \$) | % | (000 000 \$) | % |
| Oeufs entiers - Liquides ou surgelés | 4,2 | 13,3 | 2,5 | 6,8 |
| Oeufs entiers - Déshydratés | 1,6 | 5,1 | 3,0 | 8,2 |
| Albumen - Liquide ou surgelé | 2,2 | 7,0 | 3,7 | 10,1 |
| Albumen - Déshydraté | 1,2 | 3,8 | 1,6 | 4,4 |
| Jaunes d'oeufs - Liquides ou surgelés | 2,3 | 7,3 | 4,4 | 12,0 |
| Jaunes d'oeufs - Déshydratés | 1,2 | 3,8 | 0,5 | 1,4 |
| Préparation d'oeufs | 3,4 | 10,8 | 1,6 | 4,4 |
| Oeufs en coquille | 15,4 | 48,9 | 19,4 | 52,9 |
| Total | 31,5 | 100,0 | 36,7 | 100,0 |

Source : Statistique Canada

Le niveau d'accès aux importations accordé par le Canada en vertu des engagements pris dans le cadre de l'OMC est de 21 370 000 douzaines (équivalent en oeufs). En 2002, le Canada a

importé 19,6 millions de douzaines d'oeufs en coquille et 9,4 millions kg de produits des oeufs. De nos importations de produits des oeufs, 52 % étaient destinées à la réexportation.

Quantité de produits industriels vendus par l'OCCO

(000 douzaines)

| | 2002 | 1998 |
|-----------------|----------------|---------------|
| C.-B. | 13 250 | 7 949 |
| Alb. | 5 791 | 4 114 |
| T.N.-O. | 2 239 | - * |
| Sask. | 3 381 | 3 120 |
| Man. | 26 028 | 24 163 |
| Ont. | 33 679 | 32 064 |
| Qué. | 14 825 | 4 478 |
| N.-B. | 2 867 | 1 607 |
| N.-É. | 6 328 | 4 720 |
| Î.-P.-É. | 1 354 | 787 |
| T.-N. | 2 859 | 1 946 |
| Canada | 112 601 | 84 948 |

Source : OCCO

* Les T.N.-O. n'adhéraient pas au régime nationale en 1998.

Les produits industriels désignent les oeufs excédentaires aux besoins locaux ou provinciaux du marché des oeufs de consommation. Ces oeufs sont vendus par l'OCCO aux transformateurs d'oeufs, qui en font des produits déshydratés, liquides ou cuits.

Depuis 1998, la quantité d'oeufs déclarés comme produits industriels a augmenté de 33 %, principalement par suite de l'accroissement de la demande de produits transformés d'oeufs.

Production d'oeufs de transformation

(000 kg, équivalent liquide)

| | 2002 | 1998 | changement (%) |
|----------------------|--------|--------|----------------|
| Oeufs entiers | 38 072 | 29 484 | 29,1 |
| Jaune | 15 637 | 8 022 | 94,9 |
| Albumen | 29 271 | 14 766 | 98,2 |
| Total | 82 980 | 52 272 | 58,7 |

Source : Agriculture et Agroalimentaire Canada

Oeufs cassés destinés à la transformation

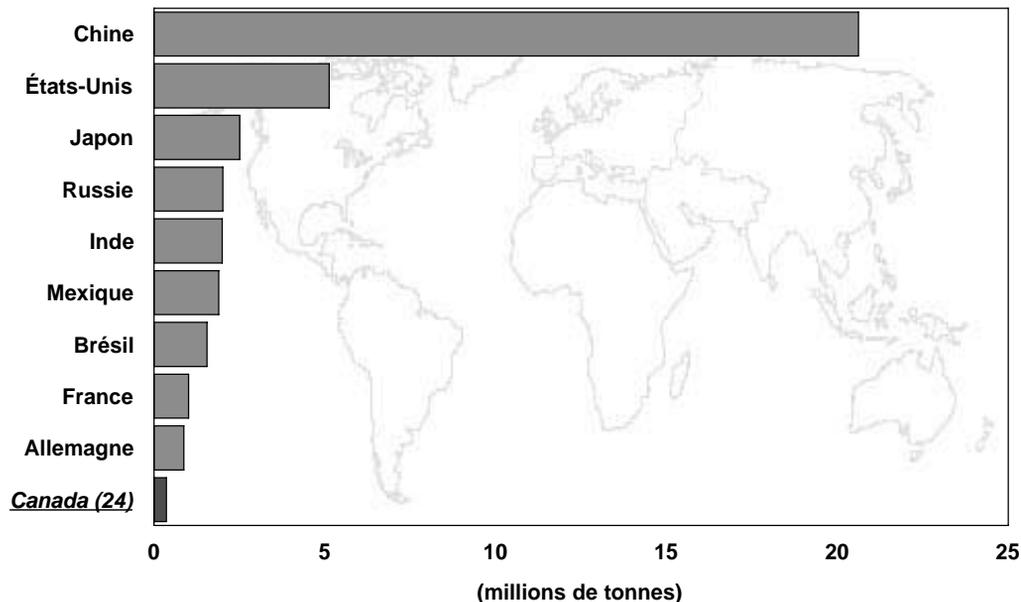
(000 douzaines)

| | 2002 | 1998 | changement (%) |
|---------------------|---------|--------|----------------|
| Oeufs cassés | 160 150 | 95 798 | 67,2 |

Source : Agriculture et Agroalimentaire Canada

Principaux pays producteurs d'oeufs

2002



Source : Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Points de contact - Industrie

Les Producteurs de poulet du Canada

350, rue Sparks, pièce 1007

Ottawa (Ontario)

K1R 7S8

Tél. : (613) 241-2800

Téloc. : (613) 241-5999

Site web : www.poulet.ca

Personne-ressource : M. Mike Dungle, directeur général



Office canadien de commercialisation du dindon

7145, avenue West Credit, édifice #1, pièce 202

Mississauga (Ontario)

L5N 6J7

Tél. : (905) 812-3140

Téloc. : (905) 812-9326

Site web : www.canadianturkey.ca

Personne-ressource : M. Phil Boyd, directeur général



Office canadien de commercialisation des oeufs

1501 - 112, rue Kent

Ottawa (Ontario)

K1P 5P2

Tél. : (613) 238-2514

Téloc. : (613) 238-1967

Site web : www.canadaegg.ca

Personne-ressource : M. Tim Lambert, directeur général



Conseil canadien des transformateurs
d'oeufs et de volailles

1545, avenue Carling, pièce 400

Ottawa (Ontario)

K1Z 8P9

Tél. : (613) 724-6605

Téloc. : (613) 724-4577

Site web : www.cpepc.ca

Personne-ressource : M. Robin Horel, président et
chef de la direction



Office canadien de commercialisation des
oeufs d'incubation de poulet de chair

75, rue Albert, pièce 1101

Ottawa (Ontario)

K1P 5E7

Tél. : (613) 232-3023

Téloc. : (613) 232-5241

Site web : www.cbhema.com

Personne-ressource : M. Errol Halkai, directeur général



Association canadienne des
surtransformateurs de volailles

2525, boul. St.-Laurent, pièce 203

Ottawa (Ontario)

K1G 4K6

Tél. : (613) 738-1175

Téloc. : (613) 733-9501

Site web : www.sympatico.ca/fppac

Personne-ressource : M. Robert DeValk, directeur général

fppac



Remarques

